

จาก จุด ที่ ว่าง เป็น ล่า รัชชา หน้า ๑๙

พี่สินลกนั้น คุสูงบเงี่ยบ และ อ้างว้างเหลือ
เกิน.....

តុកខេះនាន់លប់ពារីម ជំនាំងសភាព
ខែងតុកខេះយ៉ាងសងបនឹង គ្មាមវាតែវេះឡេងអ៉ាង
វាយរំនៅទីនៅក្នុងការរៀបចំការងារ

กุณเจ้าขา... ทำไม่นะ ทำไม่นั้นจึงมีความรู้สึกอย่างนี้ ฉันควรจะคิดใจ แต่บัดนี้ แวนหนึ่งของความรู้สึก ฉันมีความเสียหายและเกิดอาการมحنต์ทางขันมาอย่างสำคัญ... .

ฉบับนี้ยังคงร้องให้... กิตติถึงทัวเรียงแล้วขอคิด
ถึงคุณไม่ได้ บ้านนี้คุณอยู่ ณ แห่งหนึ่นใน
โปรดครับรู้ไว้ด้วยเด็ดขาดว่า ฉันปวดร้าวใน
ความรู้สึกเหลือเกิน คุณคงไม่ว่าฉันจะ
คุณท้องเห็นใจฉัน เพราะฉันมีลูกอ้อยเพียง
คนเดียวเท่านั้น ที่เป็นดวงใจ ของฉันขณะนี้
คงแต่คุณจากฉัน ฉันเลี้ยงลูกมาอย่างดีที่สุด
และบัดนี้มันถึงเวลาแล้ว....

คุณจะ ฉันยังจำวันจากของเราก็ได้ ภาพ
ของคุณมันตราตรึงอยู่ในความทรงจำ ของ

ฉบับอย่างสนิทแน่น เหมือนร้อยชาติรักบัน
แผ่นศิลาที่ยกแก่การลับเลื่อน

... คุณน่อนอยู่กรุงนั้น ... และฉันก็นั่งอยู่
ใกล้ ๆ คุณ พร้อมกับลูกอ้อยซึ่งถอนน้ำ
ยังอยู่ในวัยสี่ขวบ

ใบหน้าของคุณแสดงถึงความเจ็บปวด คุณต้องทราบอย่างร้ายจากจากโรคร้ายที่มีชื่อว่า “มะเร็งในลำไส้” ฉันสังสารคุณนานนักก็ไม่ถูกในชะตากรรมที่คุณได้รับ บางครั้งฉันถึงกับแอบร้องให้เมื่อเห็นสภาพของคุณ

ในวันจาก...คุณมองฉันก้าวย้ายตายทาที่แสดง
ถึงความรักและห่วงใย คุณพยาภรณ์จะพูด
พยาภรณ์จะให้เสียงหลุกรอตออกมานาจากลำ-
คอ แต่มันก็ไร้ผล ป้าคุณเพียงแต่เผยแพร่
เล็กน้อย แล้ววาระสุดท้ายก็มาถึง
ฉันร้องให้โซอกมาอย่างลีบๆ กว่า รู้สึก
เหมือนโลกหยุดหมุน โลกทั้งโลกมันมีความ
ไร้สันซึ่งแสงตะวัน ทงอ้างว้างและกว้าง
สลดอย่างสุดแสน

“บัดนี้ ถึงบัดนี้เป็นเวลาหนึ่งสับเปลี่ยน！”

เนินนำพอที่จะทำให้เนือหันของฉันเหียว
ย่นลงอย่างน่าเสียดาย ความสวยงามใน
เรือนภายในบ้านนั่นร่วงโรยลงไปจนหมด
สันติภาพเวลาที่ผ่านไป ถ้าคุณมีชีวิตยัง
นานมากถึงบัดนี้ ฉันอยากรู้เหลือเกินว่า
คุณจะยังรักฉันเหมือนเดิมหรือเปล่า คุณ
ยังจะพำรรักด้วยด้วยคำที่แสนหวานชาน
ช้าน และหวานหวานจับใจเหมือนเดิม
หรือเปล่า...ฉันยังสงสัย

แต่สำหรับฉันนั้น.....ฉันยังรักคุณอย่างสุด
หัวใจ ความรักจะต้องสติกอยู่ในใจฉัน
ตลอดไป มันยังคงจรัสข้า และอมตะมั่นคง
เหมือนหุบเขา เมื่อไหร่ลาม และกระแส
น้ำที่ยังอยู่คู่กับโลก!

คืนนี้...ซ่างเป็นคืนที่เงียบสงบ ท้องฟ้า
สีนิต มีดาวกระพริบแสงอย่าง หรูหรา ณ
ความงามใดความหนึ่ง บางทีอาจจะมีคุณ
ค่อยจ้องมองฉันอยู่อย่างห่วงใย และมอง
ลูกของเราระดับสูง ซึ่งขณะนี้กำลังหลับสนิท อุ่น
บนเตียงอย่างผาสุก

คุณ...ลูกอ้อยของเราเป็นสาว อย่างเต็มทัว
แล้วใช่ไหมคะ? ผอมยวสลายของลูกพูดอยู่
เต็มหม้อน ใบหน้ารูปเปรี้ยวๆ ก็คงเป็นสัน
เหมือนกับคุณไม่มีผิด ลูกของเรารอกรจะ

ทิคโนสั้รน้อยสักหน่อย อาจจะเนื่องมาจาก
ฉันตามใจลูกมาตั้งแต่เล็กๆ นั้นเอง แต่ถึง
อย่างไรฉันก็ยังรักลูกอย่างสุดหัวใจ เหมือน
กับแม่ทุกคน ซึ่งให้อภัยแก่ลูกของตนได้
เสมอ

ลูกอ้อยได้รับความอบอุ่น จาก อ้อมอกนั้น
เป็นเวลาถึงยี่สิบสองปี และฉันก็เป็นสุข
อย่างเหลืออดามั่นเป็นความรู้สึกที่ละเอียด
อ่อนลึกซึ้ง เมื่อฉันเมลูกอยู่ในอ้อมอก คุณ
ขา....บัดนี้ฉันกำลังจะพบกับความว่าเหว
อีกแล้ว รู้สึกหวาดหวั่น หงๆ ที่ฉันไม่ควร
จะคิดถึงเรื่องนี้เลย เพราะลูกอ้อยก็ยังเป็น
ลูกของฉันอยู่นั้นเอง...

แต่...คุณขา, พรุนแล้วชินะที่ลูกจะจาก
อ้อมอกของฉัน ไปสู่อ้อมอกอันใหม่...อ้อม
อกของผู้ชาย ครั้กของลูกเราในนี้เอง
ฉันควรจะยอมรับประทุมของแห่งชีวิตของลูก
ซึ่งจะถึงในวันพรุนนี้ใช่ไหมคะ ฉันควร
จะดีใจที่ลูกจะได้เป็นผึ้งเป็นฝ่าเสียที่ แต่...
คุณขา ແວบทนั้นในความรู้สึกของฉัน ฉัน
เกิดหวงลูกขึ้นมาอย่างจันใจ ฉันอยากรู้
เหลือเกินว่า พ่อแม่ทุกคนจะรู้สึกหวงลูก
สาวของตนบ้างหรือเปล่า ในวันที่ลูกจะ^{จะ}
พ้นอ้อมอกของตนเอง
แล้วคุณล่ะ... คุณเกิดความรู้สึกหวงลูกของ
เราบ้างหรือเปล่าคะ?